

Probe ab 1.1.1968 ungültig
(wegen Einführung der MWSt.)

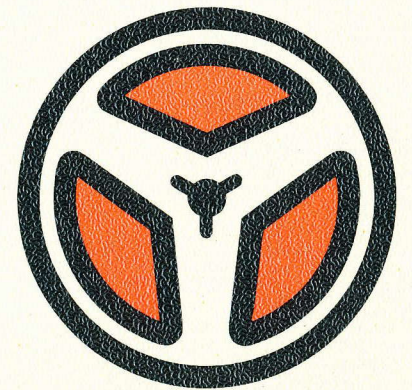
Dual

167

Dual
Tonband-Zubehörliste

Dual
Tape Recorder Accessories

Dual
Accessoires pour enregistreurs



Für den Fachhandel



B.-Nr. 54 A - U 221

DM 32.-

Dynamisches Mikrofon MB 1001

Das Mikrofon eignet sich für Sprach- und Musikaufnahmen.

Der Tischfuß ist abnehmbar.

Übertragungsbereich	. . .	bis 15 kHz
Charakteristik	. . . . .	Kugel
Impedanz	. . . . .	700 Ohm
Steckverbindung	. . . . .	3-pol. Normstecker
Steckerbelegung	. . . . .	Kontakt 2 = Masse Kontakt 3 = System

B.-Nr. 54 A - U 221

Dynamic Microphone MB 1001

Suitable for speech and music recordings with detachable stand.

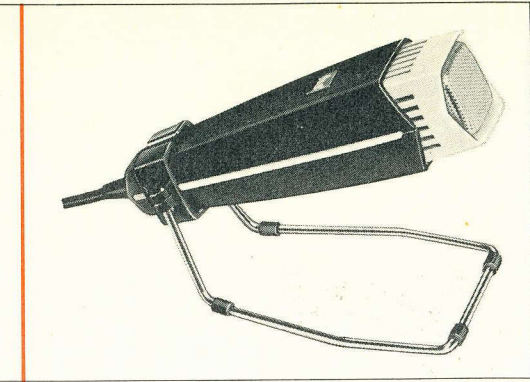
Frequency response	. . .	up to 15.000 cps
Response pattern	. . . . .	omnidirectional
Impedance	. . . . .	700 ohms
Connection	. . . . .	3-pole DIN plug
Plug outlet	. . . . .	point 2 = ground point 3 = system

B.-Nr. 54 A - U 221

Microphone dynamique MB 1001

Le microphone est propre à des enregistrements de paroles et musique, le support est démontable.

Bande passante	. . . . .	jusqu'à 15 kHz
Caractéristique	. . . . .	boule
Impédance	. . . . .	700 ohm
Raccordement	. . . . .	fiche à 3 pôles
Points de raccordement	. . . . .	point 2 = masse point 3 = système



B.-Nr. 54 A - U 222

DM 59.-

Dynamisches Richtmikrofon MB 1002

Tauchspulen-Mikrofon mit Richtcharakteristik für Sprach- und Musikaufnahmen (auch in akustisch ungünstigen Räumen geeignet). Der Tischfuß ist abnehmbar.

Übertragungsbereich	. . .	bis 15 kHz
Charakteristik	. . . . .	Niere
Impedanz	. . . . .	700 Ohm
Steckverbindung	. . . . .	3-pol. Normstecker
Steckerbelegung	. . . . .	Kontakt 2 = Masse Kontakt 3 = System

B.-Nr. 54 A - U 222

Dynamic Directional Microphone MB 1002

Moving-coil microphone with omnidirectional characteristics, suitable for speech and music recordings even under unfavourable conditions. Detachable stand.

Frequency response	. . .	up to 15.000 cps
Response pattern	. . . . .	cardioid
Impedance	. . . . .	700 ohms
Connection	. . . . .	3-pole DIN plug
Plug outlet	. . . . .	point 2 = ground point 3 = system

B.-Nr. 54 A - U 222

Microphone dynamique directionnel MB 1002

Microphone dynamique à caractéristique directionnelle. Il est à utiliser même dans les pièces peu favorables sur le plan acoustique. Support démontable.

Bande passante	. . . . .	jusqu'à 15 kHz
Caractéristique directionnelle	. . . . .	cardioïde
Impédance	. . . . .	700 ohm
Raccordement	. . . . .	fiche à 3 pôles
Points de raccordement	. . . . .	point 2 = masse point 3 = système



54 A - U 72



54 A - U 82

B.-Nr. 54 A - U 72

DM 11.-
L

Mikrofon-Verlängerungskabel

2-adrig geschirmte Leitung mit Stecker und Kupplung, geeignet für alle aufgeführten Mikrofone.

Länge 5 m

B.-Nr. 54 A - U 72

Microphone Extension Cable

Shielded twin-wire cable with male and female plug, suitable for all described microphones.

Length 16 feet

B.-Nr. 54 A - U 72

Câble de rallonge de microphone

Câble protégé avec fiche et douille, utilisable pour tous les microphones décrits.

Longueur 5 m

B.-Nr. 54 A - U 82

DM 26.-
L

Mikrofon-Verlängerungskabel mit Schnurübertrager

Das Kabel ist zum Anschluß der auf Seite 2/3 angeführten Mikrofone an einen hochohmigen Tonbandgeräte-Eingang zu verwenden.

Übersetzungsverhältnis 1 : 16
Länge 5 m

B.-Nr. 54 A - U 82

Microphone Extension Cable with transformer

To be used for connection of the described microphones to high impedance input of tape recorders.

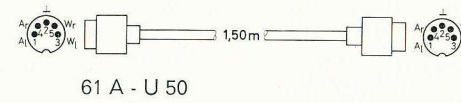
Impedance ratio 1 : 16
Length 16 feet

B.-Nr. 54 A - U 82

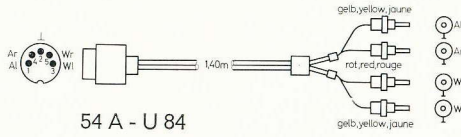
Câble de rallonge de microphone avec transformateur

Le câble est utilisé pour raccorder les microphones décrits avec l'entrée d'une enregistreur sur bande à haute impédance.

Rapport de transformation 1 : 16
Longueur 5 m



61 A - U 50



54 A - U 84



B.-Nr. 61 A - U 50 DM 9.80
L

Tonleitung

Das Kabel ist zur Verbindung eines Tonbandgerätes mit einem Verstärker, Rundfunkempfänger oder zweiten Tonbandgerät vorgesehen.
Länge 1,50 m

B.-Nr. 54 A - U 84 DM 12.—
L

Tonleitung

Alternativ 61 A - U 50, jedoch einseitig mit Cynchsteckern bestückt.
Länge 1,40 m

B.-Nr. 61 A - U 50

Patch Cord
To be used for connection of a tape recorder to an amplifier, radio or another tape recorder.
Length 59 inches

B.-Nr. 54 A - U 84

Patch cord
Alternative 61 A - U 50, but with Cynch-type plugs at one end only.
Length 55 inches

B.-Nr. 61 A - U 50

Cordon de raccordement de son
Le câble est prévu à raccorder un magnétophone avec un amplificateur, avec une poste de radio ou un deuxième magnétophone.
Longueur 1,50 m

B.-Nr. 54 A - U 84

Cordon de raccordement de son
Alternatif 61 A - U 50, mais avec des fiches "Cynch" à un côté.
Longueur 1,40 m

B.-Nr. 4019/11 DM 2.50
L

Verbindungsstück VS 35

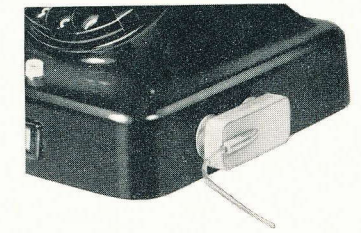
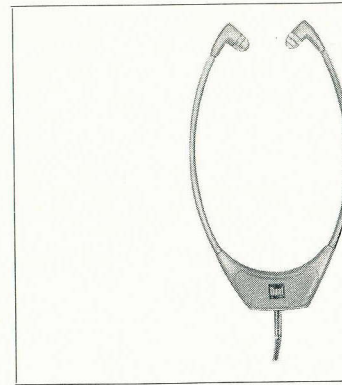
Das Verbindungsstück ist zum Anschluß der Tonleitung (B.-Nr. 61 A - U 50) an monaurale Rundfunkempfänger oder Verstärker mit 3-pol. Normsteckdose bestimmt.

B.-Nr. 4019/11

Adapter VS 35
The adapter can be used to connect the patch cord (B.-Nr. 61 A - U 50) to a monaural radio or amplifier with 3-pole DIN plug socket.

B.-Nr. 4019/11

Fiche de raccord VS 35 (adapteur)
La fiche est destinée à raccorder le câble 61 A - U 50 à une radio ou à un amplificateur mono équipé d'une douille à 3 pôles.



Kontrollhörer in Stetoset-Ausführung
(hochohmig)

B.-Nr. 54 A - U 158	DM 32.-	
Stereo-Kopfhörer HZS 17/5		L
Steckverbindung	5-pol. Normstecker	
B.-Nr. 54 A - U 157	DM 32.-	
Stereo-Kopfhörer HZS 17/3		L
Steckverbindung	3-pol. Normstecker	
B.-Nr. 54 A - U 156	DM 22.-	
Mono-Kopfhörer HZS 13		L
Steckverbindung	3-pol. Normstecker	

Monitor, Stethoscope Type (high impedance)

B.-Nr. 54 A - U 158	
Stereo Headset HZS 17/5	
Connection	5-pole DIN plug
B.-Nr. 54 A - U 157	
Stereo Headset HZS 17/3	
Connection	3-pole DIN plug
B.-Nr. 54 A - U 156	
Monaural Earphones HZS 13	
Connection	3-pole DIN plug

Ecouteurs de contrôle (haute impédance)

B.-Nr. 54 A - U 158	
Ecouteurs stéréo HZS 17/5	
Raccordement	fiche à 5 pôles
B.-Nr. 54 A - U 157	
Ecouteurs stéréo HZS 17/3	
Raccordement	fiche à 3 pôles
B.-Nr. 54 A - U 156	
Ecouteurs monauraux HZS 13	
Raccordement	fiche à 3 pôles

B.-Nr. 54 A - U 152 **DM 16.-**
Telefon-Adapter AT 101 **L**

Der Adapter dient zur Aufzeichnung von Telefongesprächen und haftet mittels Saugnapfen am Telefon. (Örtliche Bestimmungen für Fernsprecheinrichtungen sind zu beachten.)
Steckverbindung 3-pol. Normstecker

Tonbandleerspule

B.-Nr. 61 A - 80	DM 2.-	L
Durchmesser	18 cm	
B.-Nr. 54 A - 151	DM 1.50	L
Durchmesser	13 cm	

B.-Nr. 54 A - U 152
Telephone Pickup AT 101

To permit recording of telephone conversations. (Clings to telephone by means of suction cups.)
Connection 3-pole DIN plug

Empty Tape Reel

B.-Nr. 61 A - 80	
Diameter	7-inches
B.-Nr. 54 A - 151	
Diameter	5-inches

B.-Nr. 54 A - U 152
Adapteur téléphonique AT 101

Pour enregistrer les communications téléphoniques (se fixe à l'appareil téléphonique par simple pression au moyen de ventouses).
Raccordement fiche à 3 pôles

Bobine vide bande sonore

B.-Nr. 61 A - 80	
Diamètre	18 cm
B.-Nr. 54 A - 151	
Diamètre	13 cm

Die Preise in dieser Liste dienen zur Verrechnung mit dem Fachhandel, die aufgeführten Buchstaben bezeichnen die Warengruppen.
Konstruktions- und Preisänderungen sowie Liefermöglichkeit vorbehalten.
Alteration reserved. — Modifications réservées.

Platz	Firma	Straße	Telefon-Vorwahl-Nr.	Telefon-Nr. FS-Nr.
5100 Aachen	H. Marschik (KD)	Lothringer Straße 37	0241	37181
8900 Augsburg	Cieslicki & Lukas (KD)	Dominikanergasse 20	0821	20639
1000 Berlin 41	H. F. Rohde	Schmargendorfer Str. 17	0311	837137/38
4800 Bielefeld	Walter Diekhöner (KD)	Hauptstraße 247	0521	23071
4800 Bielefeld	A. Rothgänger (KD)	Ernst-Rein-Straße 48	0521	65940
3300 Braunschweig	Ing. Karl Bösche (KD)	Bültenweg 93	0531	31405 u. 31269
2800 Bremen	Rolf Kern	Langenstraße 58	0421	310881—83 FS 0244305
4600 Dortmund	Hubert Kampschulte	Ruhrallee 55	0231	26057/58
4000 Düsseldorf	H. W. Kleemann	Lindenstraße 47	0211	684541/42
4300 Essen	Gerstner & Marquardt (KD)	Münchener Straße 48	02141	239745/46
2390 Flensburg	Peter Jepsen (KD)	Bahnhofstraße 23	0461	22272
6000 Frankfurt	Werner Hopf KG	Mainzer Landstraße 49a	0611	251077 FS 0412087
7800 Freiburg	Friedrich Seibel	Kartäuserstraße 35	0761	33934
2000 Hamburg 50	Georg Himstedt	Bernstorffstraße 76	0411	437012/13
3000 Hannover	Gerhard Bartel	Haltenhoffstraße 50	0511	714041 FS 0923771
3000 Hannover-M	Fritz Kotte (KD)	Blumenstraße 1	0511	21291
5860 Iserlohn	Wilhelm Völker	Ohlstraße 41	02371	24256
7500 Karlsruhe	E. Dzierzawa (KD)	Lessingstraße 74	0721	27089
3500 Kassel	Bruno Herz	Grüner Weg 19	0561	12098
2300 Kiel	Erich Hesse	Westring 333a	0431	44623/24
2300 Kiel	H. W. Föh (KD)	Westring 273	0431	41457
5400 Koblenz	Alfons Michels	Rizzastraße 28	0261	34983
5000 Köln	Alfons Michels	Neue Maastrichter Str. 12/14	0221	522071
6800 Mannheim	Hans Hettergott KG	H 7/28	0621	25561 FS 0462579
6800 Mannheim	W. Streicher (KD)	U 6/6	0621	21157
8000 München 19	Heinz Seibt	Andréestraße 5	0811	5164251 und 5167469 FS 0524853
4400 Münster	Emil Neher (KD)	Hammer Straße 230	0521	41143/44
8500 Nürnberg	Werner Weidner	Heideloffstraße 21—23	0911	445651—53 FS 0622848
4500 Osnabrück	Walter Diekhöner	Martinistraße 63	0541	45071/72
7980 Ravensburg	Wilhelm Michels	Hindenburgstraße 36	0751	4722/23
8400 Regensburg	Heinrich Lederer (KD)	Am Vitusbach 19	0941	30809
6600 Saarbrücken 3	Josef Bücker	Heinrich-Böcking-Straße 7	0681	67071/72
5900 Siegen	Prümeß, Inh. G. Kill (KD)	Adolfstraße 9	0271	62595
7000 Stuttgart-S	Helmut Braun	Sophienstraße 2b	0711	700755/56 FS 0723419
5500 Trier	Elektro-Goebel (KD)	Petrusstraße 4	0651	73422
8700 Würzburg	K. Rückert (KD)	Herzogenstraße 11	0931	54387

Dual

Dual Gebrüder Steidinger · 7742 St. Georgen / Schwarzwald

V 387 10 / 467 H

Printed in Germany